

*Twelfth Sunday in Ordinary Time  
June 21, 2020*



**†Masses for the Week†**

**Sunday, June 21st**

For all the Fathers in our Parish

**Monday, June 22nd**

**Tuesday, June 23rd**

+Dionicio & Dorotea Molina– Carmen Soriano

**Wednesday, June 24th**

**Thursday, June 25th**

+Maylene Rosario

**Friday, June 26th**

**Saturday, June 27th**

+Sisto & Pasqua Iacobacci  
+Margaret Posillipo– Mary & Joan Posillipo  
+Andrea Francois– Sons

All ordered intentions of the Mass are celebrated in our church according to the set date, but without the participation of the faithful

**DAILY MASS FROM  
St. Catharine of Alexandria**  
On our Facebook

In Spanish everyday at 12pm  
In English every Sunday at  
11:30am

**DAILY MASS FROM THE  
CO-CATHEDRAL OF  
ST. JOSEPH**

**netny.tv**

LIVE from the Co-Cathedral of  
St. Joseph. Tune in **weekdays at 8  
AM** for the Mass in English and  
at **9 AM** for the Mass in Spanish  
(La Santa Misa).

**PLEASE PRAY FOR THE  
RECENTLY DECEASED:**

Father Jorge Ortiz, David Afis, Rev. Adnel  
Burgos, Remedios Moyotl, Silvia Hernandez,  
Martha Avilés, Leopoldo Estrada.

All the deceased in our Parish & their loves ones

**PLEASE PRAY FOR THE SICK:**

Deacon Gustavo Medina,  
Johny Morales, Alloyse Chong, Caroline  
Intontuli, David Ramos, Javiera & Trinidad,  
Plautilla Benitez, Amalia Lira  
All the sick in our Parish

*Please call the Rectory to place your loved ones  
on the Deceased or Sick list. Thank you.*

**Generations of Faith**

*Parish Goal: \$255,000*

*Pledged: \$388,496*

*Raised: \$206,246*



**Annual Catholic Appeal 2020**

*Parish Goal: \$22,294*

*Pledged: \$5,667*

*Raised: \$4,742*

*Follow us on our Social Media:*

*Facebook & Instagram:  
**thescachurch***

## Twelfth Sunday in Ordinary Time

June 21, 2020

Sing to the LORD, praise the LORD,  
for he has rescued the life of the poor.

— *Jeremiah 20:13*

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The LORD has rescued the poor from the clutches of the wicked (Jeremiah 20:10-13).

**Psalm** — Lord, in your great love, answer me (Psalm 69).

**Second Reading** — The grace of God overflows for all (Romans 5:12-15).

**Gospel** — All who acknowledge Jesus before others will likewise be acknowledged by Jesus before the Father (Matthew 10:26-33).

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Kgs 17:5-8, 13-15a, 18; Ps 60:3-5, 12-13; Mt 7:1-5

Tuesday: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Ps 48:2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14

Wednesday: **Vigil:** Jer 1:4-10; Ps 71:1-6, 15, 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17

**Day:** Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80

Thursday: 2 Kgs 24:8-17; Ps 79:1b-5, 8-9; Mt 7:21-29

Friday: 2 Kgs 25:1-12; Ps 137:1-6; Mt 8:1-4

Saturday: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Ps 74:1b-7, 20-21; Mt 8:5-17

Sunday: 2 Kgs 4:8-11, 14-16a; Ps 89:2-3, 16-19;

Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twelfth Sunday in Ordinary Time;  
Father's Day

Monday: St. Paulinus of Nola;

Ss. John Fisher and Thomas More

Wednesday: The Nativity of St. John the Baptist

Saturday: St. Cyril of Alexandria;

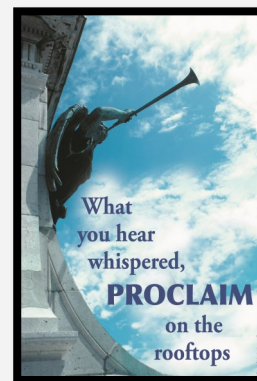
Blessed Virgin Mary

## ENTHUSIASM AND GRAMMAR

There is a good reason that the writings of St. Paul don't show up as examples in grammar textbooks. Today's reading is a case in point. It begins with one of those long Pauline run on sentences that leave lecturers gasping for breath. So what? Take a closer look at how Paul's fervor for his subject matter derails the grammar. There is something admirable about being so caught up in his convictions that the words cannot come fast enough to express them, much less in an orderly fashion. Scripture scholars usually take this grammatical ineptness as a sign of a passage's early importance in the Christian community, something they were so ardent about that their language never got refined.

What leaves us in this condition? Re-telling the plot line of an action movie or the play-by-play of a sporting event? When was the last time any of us was so excited by our faith in Christ that we were left grasping for words, stumbling over our own errors in speech? It may be bad grammar, but it is an excellent way to inspire others with the message of Christ!

Copyright © J. S. Paluch Co.



# SCA is happy to announce that:

## We will begin limited celebrations of **Daily Mass** on **Monday, June 29, 2020**

## Limited **Sunday Mass** celebration will begin **Saturday, July 4, 2020**

(our capacity will be of **150 people at a time**)

we ask that everyone continue to:

**practice social distancing**

**everyone must always wear a mask**

**21 CZERWCA 2020**  
**XII Niedziela zwykła**

### **Dzień Ojca (USA)**

23 czerwca, Dzień Ojca (PL)

24 czerwca, Uroczystość Narodzenia św. Jana Chrzciciela

27 czerwca, Najświętsza Maryja Panna Nieustającej Pomocy

**Wznawiamy wszystkie Msze Święte w naszej parafii, od 29 czerwca (poniedziałek).**

#### **Ewangelia na niedzielę:**

(Mt 10,26-33)

Jezus powiedział do swoich apostołów: Nie bójcie się ludzi. Nie ma bowiem nic zakrytego, co by nie miało być wyjawione, ani nic tajemnego, o czym by się nie miano dowiedzieć. Co mówię wam w ciemności, powtarzajcie na świetle, a co słyszycie na ucho, rozgłaszajcie na dachach! Nie bójcie się tych, którzy zabijają ciało, lecz duszy zabić nie mogą. Bójcie się raczej Tego, który duszę i ciało może zatracić w piekle. Czyż nie sprzedają dwóch wróbli za asa? A przecież żaden z nich bez woli Ojca waszego nie spadnie na ziemię. U was zaś nawet włosy na głowie wszystkie są policzone. Dlatego nie bójcie się: jesteście ważniejsi niż wiele wróbli. Do każdego więc, który się przyzna do Mnie przed ludźmi, przyznam się i Ja przed moim Ojcem, który jest w niebie. Lecz kto się Mnie zaprze przed ludźmi, tego zaprę się i Ja przed moim Ojcem, który jest w niebie.

#### **Sprzeciwić się opinii**

Moc opinii publicznej może być większa niż uderzenie pięścią. Wielu ludzi gotowych jest do podjęcia walki wręcz, a nigdy nie podejmą walki z opinią swego środowiska. Tu nie ma mocnych. Zjawisko to można obserwować nawet w grupach ludzi sięgających po szczytne ideały. Wystarczy kilku krzykaczy, operujących kpina, uśmiechem, wrzaskiem, by sterroryzować całe otoczenie. Taką właśnie sytuację ma na uwadze Jezus, gdy nawołuje „nie bójcie się”.

Mistrz z Nazaretu znał siłę opinii publicznej. Dobrze wiedział, jak niszczącym działaniem jest podciąganie Jego dzieła pod imię szatana. Otwiera uczniom na to oczy. Jeśli On sam został nazwany „Belzebubem”, to tym bardziej oni. Oto jedna z metod oddziaływania na opinię publiczną. Trzeba tę metodę znać, by umieć oddzielić ziarno prawdy od worka plew, na które składają się kłamstwa, oczernienia, półprawdy. Trzeba też znać cel tych wszystkich zabiegów, którym jest utrudnienie lub uniemożliwienie dotarcia ludziom do prawdy.

Bywa, że opinia publiczna dla udowodnienia swej racji posługuje się przemocą. Może doprowadzić do tego, iż ci, którzy się jej sprzeciwiają, tracą nawet życie. Z tym trzeba się liczyć. Jezus i na taką sytuację przygotowuje swoich uczniów. „Nie bójcie się tych, którzy zabijają ciało, lecz duszy zabić nie mogą”. A więc cierpienie fizyczne, a nawet śmierć w obronie wielkich wartości stanowią część ewangelicznej drogi.

Jezus kończy rozważania na temat mocy opinii publicznej znamienym stwierdzeniem: „Do każdego, który się przyzna do Mnie przed ludźmi, przyznam się i ja przed moim Ojcem, który jest w niebie. Lecz kto się Mnie zaprze przed ludźmi, tego zaprę się i ja przed moim Ojcem, który jest w niebie” (Mt 10, 32). Dla chrześcijanina konflikt z opinią publiczną jest nieunikniony. Za odwagę dania świadectwa Jezusowi, mimo ryzyka otrzymania ran a nawet utraty życia, Chrystus nagradza spotkaniem z Ojcem niebieskim.

Chcąc w pełni odczytać słowa Ewangelii z dwunastej niedzieli, należy je rozważyć w kontekście dziesiątego rozdziału Ewangelii św. Mateusza. Całość stanowi mowa, w której Jezus przygotowuje uczniów do apostolskiej pracy. Jako dobry pedagog otwiera Apostołom oczy na trudności i niebezpieczeństwa, jakie w tej pracy spotkają. Zdumiewa realizm. W tej mowie nie ma ogólników. Jezus konkretnie przedstawia powołanie chrześcijańskie jako walkę. W tej walce zaś przeciwnikiem numer jeden jest opinia publiczna. Chrześcijanin musi umieć się jej sprzeciwić i mądrze bronić wielkich wartości.

Do swego pouczenia Mistrz z Nazaretu dodał jeszcze przykład życia. On również przez całe miesiące zmagał się z wrogo nastawioną wobec Niego opinią publiczną. Przeciwnicy tak długo w Niego nie uderzyli, jak długo nie byli pewni, że opinia jest po ich stronie. Studium Ewangelii z tego punktu widzenia staje się pasjonującą przygodą, a wiele spraw w naszym codziennym życiu, gdzie trzeba dawać świadectwo Jezusowi, nabiera nowego znaczenia.

**Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario**  
**21 de junio de 2020**

Canten y alaben al Señor,  
porque él ha salvado la vida del pobre.  
— *Jeremías 20:13*

**LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — El Señor ha salvado al desamparado de los manos de los malvados (Jeremías 20:10-13).

**Salmo** — Escúchame, Señor, porque eres bueno (Salmo 69 [68]).

**Segunda lectura** — Por gracia, el don generoso del Hijo de Dios, Jesucristo, nos ha salvado de todo pecado. (Romanos 5:12-15).

**Evangelio** — No hay miedo cuando el amor de Dios se recibe como don precioso (Mateo 10:26-33).

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

Domingo: Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario;

Día de los Padres

Lunes: San Paulino de Nola;

San Juan Fisher y Santo Tomás Moro

Miércoles: La Natividad de san Juan Bautista

Sábado: San Cirilo de Alejandría;

Bienaventurada Virgen María

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: 2 Re 17:5-8, 13-15a, 18; Sal 60 (59):3-5, 12-13; Mt 7:1-5

Martes: 2 Re 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Sal 48 (47):2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14

Miércoles: **Vigilia:** Jer 1:4-10; Sal 71 (70):1-6, 15, 17;

1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17

**Día:** Is 49:1-6; Sal 139 (138):1-3, 13-15;

Hch 13:22-26; Lc 1:57-66, 80

Jueves: 2 Re 24:8-17; Sal 79 (78):1b-5, 8-9; Mt 7:21-29

Viernes: 2 Re 25:1-12; Sal 137 (136):1-6; Mt 8:1-4

Sábado: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Sal 74 (73):1b-7, 20-21; Mt 8:5-17

Domingo: 2 Re 4:8-11, 14-16a; Sal 89 (88):2-3, 16-19;

Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

**ENTUSIASMO Y GRAMÁTICA**

Hay una buena razón para que los escritos de Pablo no se usen como modelos de gramática correcta hoy. La lectura de hoy nos ofrece un buen ejemplo de que para Pablo el mensaje tenía precedencia sobre la gramática. La primera oración es bastante larga y deja a los lectores sin aire; luego hay una serie de declaraciones que están hilvanadas sólo en la mente de Pablo. Pero, ¿qué importa? El fervor de Pablo es tan evidente que las palabras no le salen lo suficientemente rápidas para expresar sus ideas de manera ordenada. Los estudiosos de la Escritura regularmente interpretan su falta de sentido gramático como señal de la importancia de un pasaje en la Iglesia joven; como algo tan importante para ellos que el lenguaje que usaron nunca fue refinado.

¿Qué puede causar tal estado? ¿Contar la trama de una película de acción o describir jugada por jugada de un juego de fútbol? ¿Cuándo fue la última vez que estuvimos tan excitados por nuestra fe en Cristo que nos faltaba el aire al contarlo, o cometíamos errores gramaticales por hablar con tanto entusiasmo? ¿Puede que sea ejemplo de mala gramática, pero es una manera excelente de inspirar a otros con el mensaje de Cristo!

Copyright © J. S. Paluch Co.



**SCA se complace en anunciar que:**

Las celebraciones limitadas de **Misa Diaria** empezaran el  
**Lunes 29 de junio de 2020**

Las celebraciones limitadas de **Misa Dominical** empiezan el  
**Sábado 4 de julio de 2020**

(nuestra capacidad será de **150 personas a la vez**)  
pedimos que todos continúen:

- **practicando el distanciamiento social**
- **todos deben usar siempre una máscara**